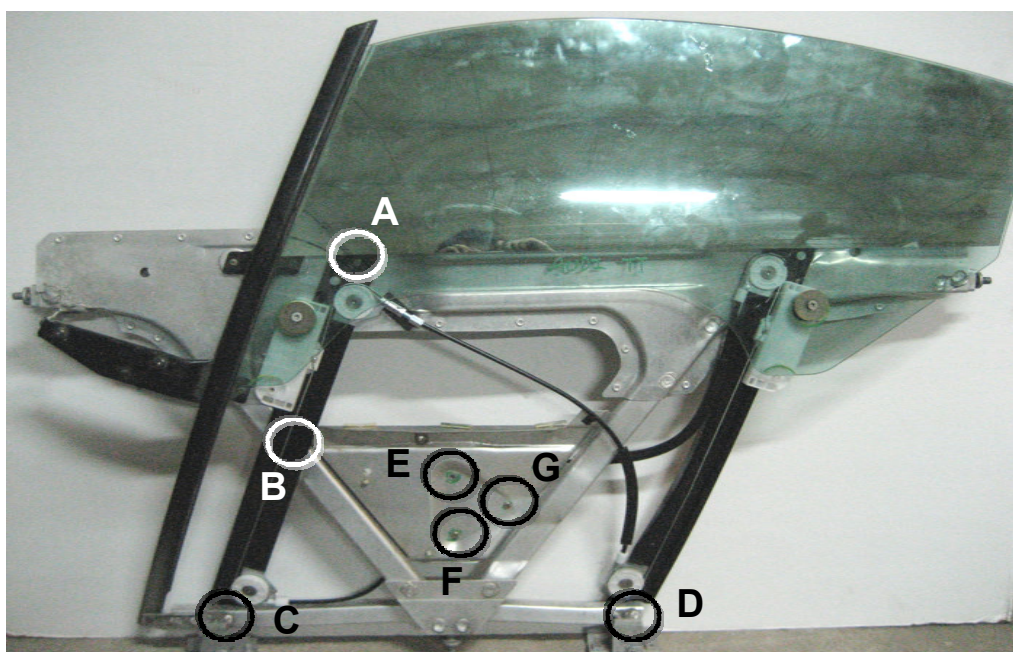


**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO -  
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE  
HOW TO FIX IT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ - EINBAUANLEITUNG  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE****AUDI TT 1998 - 04/2006****ref. 101525 - 101526**solo meccanismo - NO PANNELLO  
mechanism only - NO PANEL  
mécanisme (pas de moteur) - PAS DE PANNEAUAnteriore - Avant - Front - Anterior  
Εμπρόσθιος - Vorne - DelanteroPosteriore - Arrière - Rear - Posterior  
Οπίσθιος - Hinten - Trasero

Adattabilità - Adapter - Adapt - Aplicações - ANTIΣΤΟΙΧΙΑ - Ersetzt - Compatible:

Ds-R ( 8N0837461 )

Sn-L ( 8N0837462 )

Informativa - Information - Enquiry - Informação - ΣΧΟΛΙΑ - Hinweis - Información :

- I punti di ancoraggio indicati A-B-C-D-E-F-G corrispondono agli STESSI PUNTI DI ANCORAGGIO dell'alzacristallo originale.
- Les points d'ancrage indiqués A-B-C-D-E-F-G sont les mêmes de la pièce d'origine.
- The fixation points showed A-B-C-D-E-F-G correspond to the ones of the genuine part.
- Os pontos de apoio indicados em A-B-C-D-E-F-G correspondem aos MESMOS PONTOS DE APOIO do elevador original
- Τα σημεία επαφής που παρουσιάζονται ως A-B-C-D-E-F-G αντιστοιχούν στα ίδια με τα γνήσια ανταλλακτικά
- Die Befestigungspunkte A-B-C-D-E-F-G entsprechen denen des Original-Teiles
- Los puntos de anclaje marcados A-B-C-D-E-F-G son los mismos del elevalluna original

solo meccanismo - NO PANNELLO  
mechanism only - NO PANEL  
mécanisme (pas de moteur) - PAS DE PANNEAU

segue **AUDI TT 1998 - 04/2006**  
**ref. 101525 - 101526**

**SEQUENZA OPERAZIONI :**

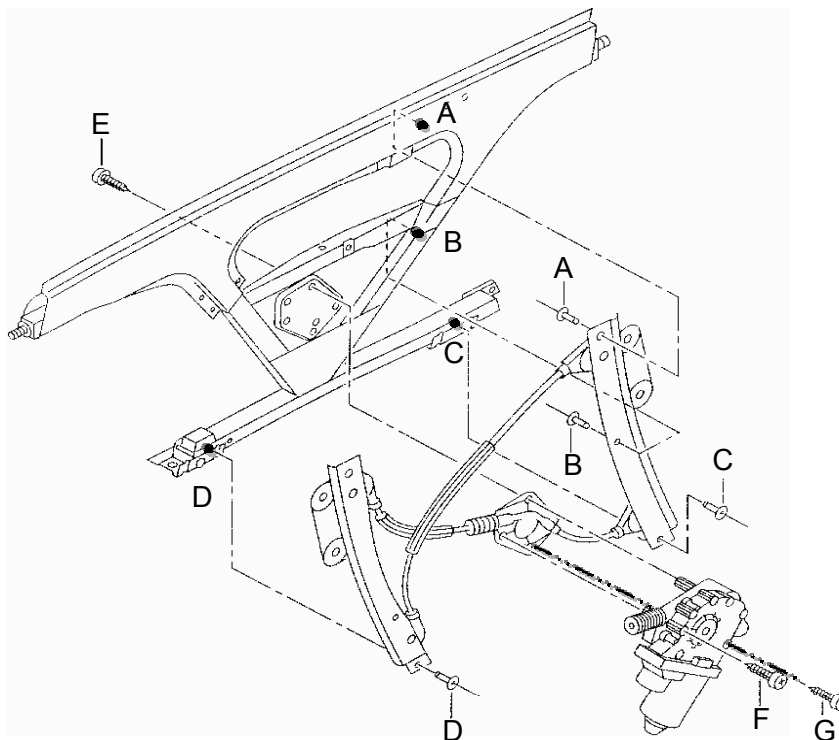
- 1) Rimuovere dalla porta il telaio completo di vetro e alzacrystallo
- 2) Sganciare il vetro dalle piastre di sollevamento
- 3) Smontare il motoriduttore fissato con viti nei punti E - F - G ; togliere l'alzacristallo originale fissato al pannello rimuovendo i rivetti nei punti A - B - C - D
- 4) Posizionare il nuovo meccanismo sul pannello porta e rivettarlo nei punti A - B - C - D
- 5) Alloggiare il motoriduttore nei punti E - F - G fissandolo con le viti originali.
- 6) Far scendere il vetro allineando i punti di ancoraggio con i due fori presenti sulla piastra sollevavetro bloccandolo con le viti originali.
- 7) Riposizionare il telaio sulla porta ed effettuare il collegamento elettrico.

**ENGLISH****OPERATIONS SUCCESSION:**

- 1) Remove from the door the frame with glass and window lifter
- 2) Release the glass from lifting plates
- 3) Unscrew the motor from points E-F-G ; remove the window lifter from the panel at points A-B-C-D
- 4) Put the new mechanism on the panel and fix it at points A-B-C-D
- 5) Lodge the motor at points E-F-G and fix it with original screws
- 6) Set down the glass and align the fixing points with the two holes on the lifting plates and block with original screws
- 7) Reposition the frame on the door and connect power

**FRANCAIS****SEQUENCE OPERATIONS:**

- 1) Déplacer le châssis de la porte avec glace et lève-vitre
- 2) Enlever la glace des pattes de soulèvement
- 3) Démontér le moteur des points E-F-G; enlever le lève-vitre original du panneau en enlevant les rivets aux points A-B-C-D
- 4) Placer le nouveau mécanisme sur le panneau de la porte en le fixant aux points A-B-C-D
- 5) Placer le moteur aux points E-F-G en le fixant avec les vis originales
- 6) Abaisser la vitre en alignant les points d'ancrage avec les deux trous sur la patte de soulèvement et bloquer avec les vis originales
- 7) Replacer le châssis sur la porte et effectuer la connexion électrique



solo meccanismo - NO PANNELLO  
mechanism only - NO PANEL  
mécanisme (pas de moteur) - PAS DE PANNEAU

segue **AUDI TT 1998 - 04/2006**

**ref. 101525 - 101526**

#### ITALIANO

##### ATTENZIONE:

Dopo aver installato il nostro meccanismo, si noterà che la chiusura e apertura automatica **NON FUNZIONANO**.

Perché siano ripristinate tali funzioni, procedere come segue:

- con la chiave di accensione inserita, azionare il tasto di salita portando il vetro a tamponamento mantenendolo premuto per circa 3 secondi.

In questo modo, la procedura di autoapprendimento è completata, abilitando tutte le funzioni relative all'alzacristallo.

#### FRANÇAIS

##### ATTENTION:

Après avoir installé notre mécanisme, la fermeture et l'ouverture automatique **NE FONCTIONNENT PAS**.

Afin que ces fonctions soient réactivées, veuillez procéder comme suit :

- avec la clé démarrage insérée, appuyer sur la commande de lève-vitre et s'assurer que la vitre soit parfaitement fermée.

Maintenir l'interrupteur en fonction pour 3 secondes . Ainsi la procédure d'apprentissage automatique sera complétée et toutes les fonctions relatives au lève-vitre seront de nouveau habilitées.

#### ENGLISH

##### BE CAREFUL:

After fitting our mechanism it will be necessary to **RE-ESTABLISH** the auto functions:

- turn the ignition on and press window switch to rise glass at the top keeping it pressed for 3 seconds.

In this way the initializing procedure is completed and all window lifter functions will be enabled

#### DEUTSCH

##### VORSICHT:

Nach Montage des Fensterheber-Mechanismus ist es erforderlich, die Funktionen neu zu initialisieren:

- Die Zündung einschalten, mit Hilfe des Schalters das Fenster ganz nach oben fahren und für weitere 3 Sekunden den Schalter gedrückt halten.

Der Initialisierungsprozess ist damit abgeschlossen, und die Funktionen des Fensterhebers sind wieder aktiviert.

#### ESPAÑOL

##### ATENCIÓN:

Después del montaje de nuestro mecanismo, notarán que el cierre y la apertura automática **NO FUNCIONAN**.

Para que sean restablecidas estas funciones, proceder como sigue :

- introducir la llave de contacto, presionar el botón del elevavinas haciendo subir el cristal hasta arriba, y mantenerlo presionado durante 3 segundos.

De esta manera las funciones electrónicas adicionales del elevavinas, serán memorizadas y restablecidas de nuevo.